

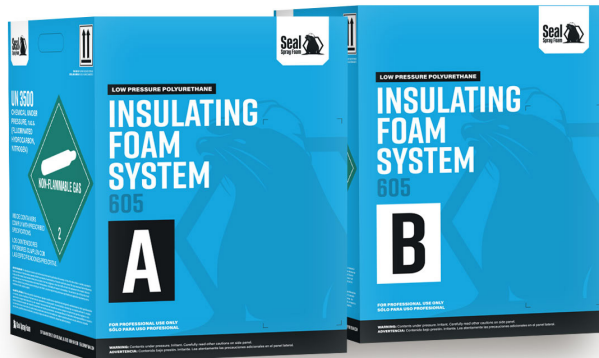
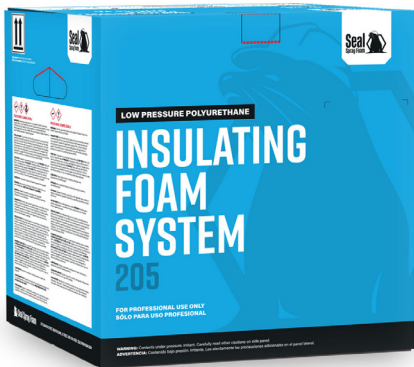
LOW PRESSURE POLYURETHANE

INSULATING FOAM SYSTEMS 205 & 605



FOR PROFESSIONAL USE ONLY
SÓLO PARA USO PROFESIONAL

OPERATING INSTRUCTIONS



INSTRUCTIONS FOR USE

When spraying the dispensing unit for the first time or when starting a new kit, it is recommended to **trigger the gun only 1/4 to 1/3 open, until the desired output is achieved.** This controllable metering ability is a major advantage of this dispensing unit. It allows the user complete control of the flow rate that best fits the application.

VENTILATION GUIDELINES **

Ventilating the area where the application of low pressure spray polyurethane foam SPF is being applied will help control worker exposure to airborne contaminants. Read Safety Data Sheets, labels, and operating instructions before starting use.

Establish air flow across the entire spraying area

- Direct fans to establish the air flow
- Draw vapors, mists and dusts away from workers
- Begin working at the exhaust end and progress downstream (away) from exhaust
- Keep exhaust collection point as close to the source as possible

Establish enclosures to isolate and contain the work area

- Place warning signs on entrances to the enclosure
- Maintain a negative pressure in the enclosure
- Avoid openings that short circuit the ventilation
- Seal off HVAC openings to prevent migration of contaminants

Direct exhaust to a safe location outside the building

- Direct exhaust away from workers or other people
- Direct exhaust away from air intakes for neighboring buildings
- Establish control zones and post warning signs if needed
- Filter exhaust air with particulate filters to protect nearby vehicles and other property
- Place the filter before the exhaust fan to ensure continued fan efficiency

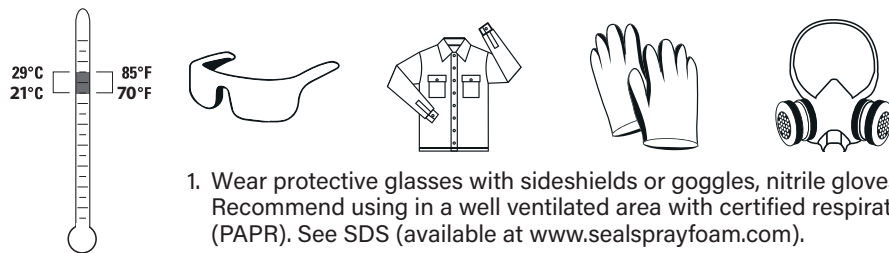
Continue ventilating the area after application

- Check with the manufacturer to determine safe re-entry times
- Minimize worker re-entry during this time
- Ensure that those entering have proper protective equipment
- Restrict occupant re-entry until after the building has been fully ventilated and cleaned

** Based on the EPA's Ventilation Guidance for Spray Polyurethane Foam Application, refer to archive.epa.gov/epa/saferchoice/ventilation-guidance-spray-polyurethane-foam-application.html for additional information.

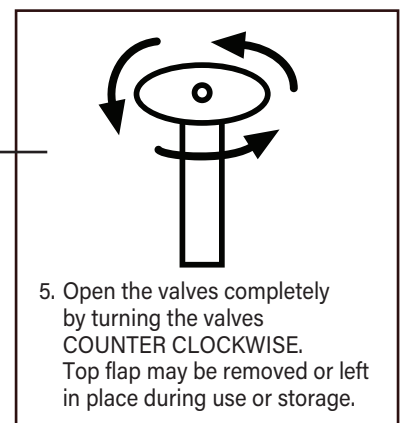
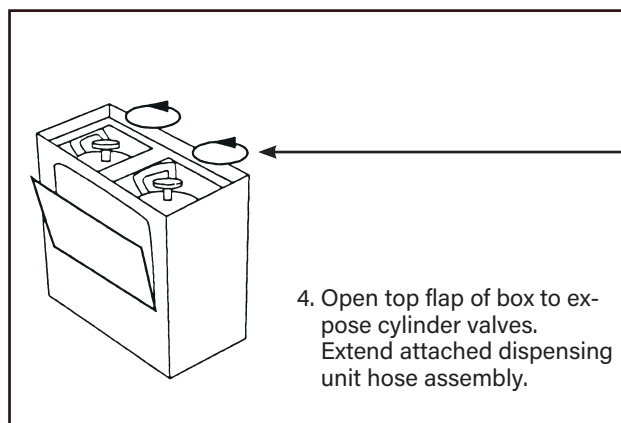
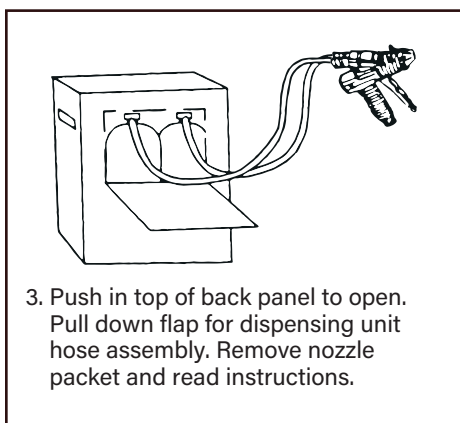
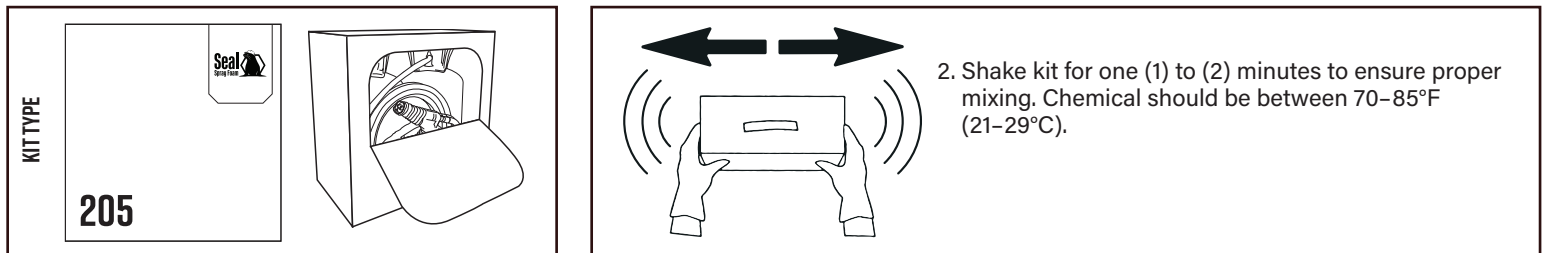
Please also visit the following websites: www.spraypolyurethane.org or www.sprayfoam.org.

INITIAL PREP

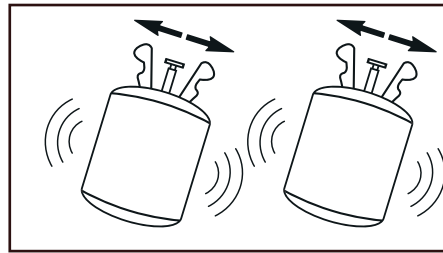
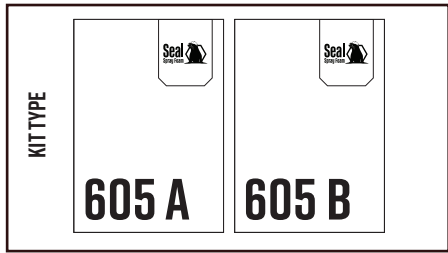


1. Wear protective glasses with sideshields or goggles, nitrile gloves, and clothing that protects against dermal exposure. Recommend using in a well ventilated area with certified respiratory protection or a powered air purifying respirator (PAPR). See SDS (available at www.sealsprayfoam.com).

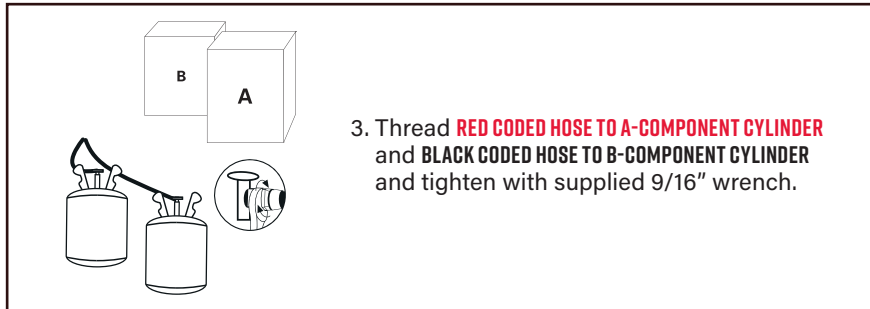
SETUP PROCEDURES FOR SINGLE-PACKAGE TWO-COMPONENT MODELS



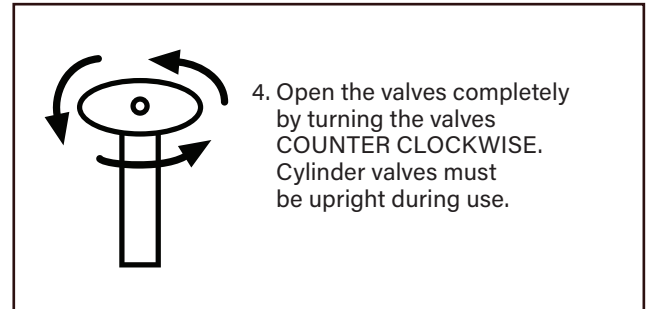
SETUP PROCEDURES FOR DUAL-PACKAGE TWO-COMPONENT MODELS



2. Shake each cylinder for one (1) to two (2) minutes to ensure proper mixing. Chemical should be between 70–85°F (21–29°C).

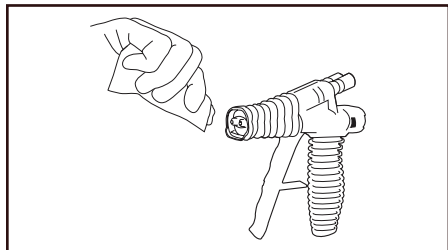


3. Thread **RED CODED HOSE TO A-COMPONENT CYLINDER** and **BLACK CODED HOSE TO B-COMPONENT CYLINDER** and tighten with supplied 9/16" wrench.

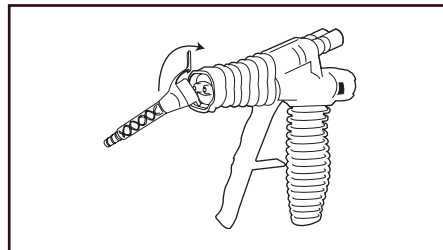


4. Open the valves completely by turning the valves **COUNTER CLOCKWISE**. Cylinder valves must be upright during use.

ATTACHING THE COLORWISE® TEMPERATURE WARNING NOZZLE

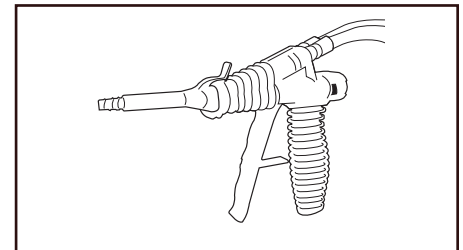


1. Before attaching nozzle, use petroleum jelly on face of gun.



2. Insert bottom tab of nozzle into bottom slot of dispensing unit.

3. Attach top latch by pushing towards back of unit, until an audible "snap" is heard.



4. Unit is ready to use.

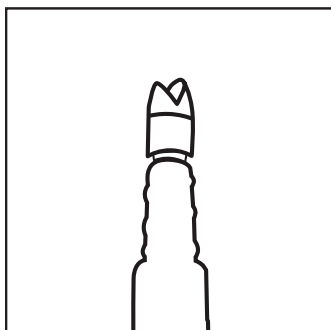
5. After attaching nozzle, spray into "test shot" receptacle. To ensure equal parts A- and B-chemicals, double check foam is curing.

6. To remove used nozzle, push top latch up and forward to unsnap.

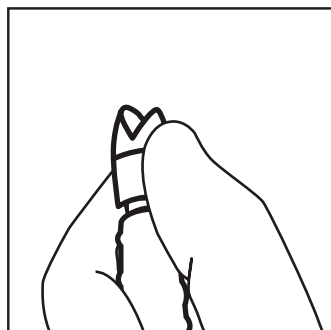
USING THE COLORWISE® TEMPERATURE WARNING SNAP-TIP NOZZLE

EASILY TRANSITION FROM A FAN SPRAY PATTERN TO A CONE SPRAY PATTERN WITH THE SAME NOZZLE.*

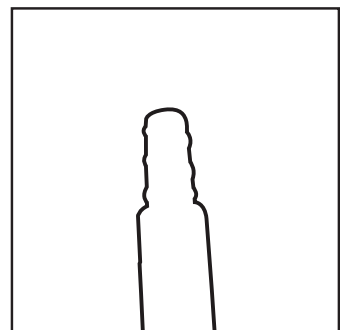
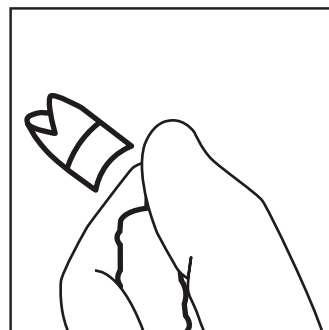
NOTE: NOT AVAILABLE WITH EVERY FORMULATION. CONTACT YOUR LOCAL SEAL SPRAY FOAM REPRESENTATIVE FOR MORE INFORMATION.



1. Nozzles provided allow for a fan spray pattern.



2. Easily snap-off the fan tip to change spray pattern!



3. Snap-tip nozzle now allows for a cone spray pattern.

*Once nozzle tip has been snapped to change to the cone spray pattern, if a fan spray pattern is needed, a new nozzle must be used.

SPRAYING FOAM

1. Wear protective glasses with sideshields or goggles, nitrile gloves, and clothing that protects against dermal exposure. Use only in a well ventilated area with certified respiratory protection or a powered air purifying respirator (PAPR). See SDS (available at www.sealsprayfoam.com).
2. For best results, use when material is between 70–85°F (21–29°C). Clean grease, oil, dirt and water off surfaces to be foamed. Shake kit before use for at least one (1) to two (2) minutes. For large kits, thread hose to cylinder until hand tight then tighten with supplied 9/16" wrench.
3. Fully open both cylinder (A & B) valves.
4. Attach nozzle to the dispensing unit; use of enclosed petroleum jelly on the face of the dispensing unit before attaching nozzle will help prevent contamination by cured foam or chemical and help keep the sealing ports clean. (Detailed instructions for attaching nozzle shown above.)
5. When spraying the dispensing unit for the first time and with each new kit, dispense foam by squeezing the trigger **ONLY 1/4 TO 1/3 OPEN UNTIL DESIRED OUTPUT IS ACHIEVED**. This controllable metering is a major advantage of the dispensing unit, allowing the user complete control of the flow rate that best suits the application.
6. Once the trigger is released it **MUST BE REACTIVATED WITHIN 30 SECONDS** or a new nozzle must be installed. Failure to do this could result in chemical leakage, spills or splashes which can ruin the dispensing unit and/or hoses.
7. **IMPORTANT:** After releasing trigger, activate the trigger safety to prevent accidental discharge.
8. All dispensing unit nozzles are easily cleanable and solvent resistant. To clean nozzles, liquid chemical must be dissolved prior to its complete chemical reaction by flushing the nozzle with a suitable solvent such as Seal Spray Foam Gun Foam Cleaner. Gun face can be kept clean with the use of petroleum jelly on the face or with a soft cloth to remove residue.
9. **DO NOT REMOVE HOSES FROM CYLINDERS. DO NOT FLUSH/CLEAN HOSES WITH AIR, WATER OR SOLVENT. REMOVING AND/OR CLEANING HOSES MAY COMPROMISE THE FOAM.**

IMPORTANT APPLICATION NOTES

1. See product Technical Data Sheets for product-specific theoretical yields. Disposable kit yields are measured in board feet. A board foot is a square foot with 1" thickness (12" x 12" x 1"). Actual yields will vary depending on factors such as ambient conditions, application technique, foam density, etc.
2. Suitability of this product for any particular purpose, such as achieving desired structural properties, performance specifications or application requirements must be determined by the end user, prior to use. Verification that product is properly applied and installed is also the responsibility of the end user.
3. It is strongly recommended that in all applications the foam be protected by approved facings or coatings.
4. Take care when applying excessive layers at one time because of exothermic heat generation. It is not recommended that this formula be sprayed more than 2" thick.

STORAGE AND REUSE

1. Close cylinder valves.
2. Do not store full cylinders at temperatures above 100°F (38°C) (partial or used cylinders above 90°F [32°C]) (or below 50°F (10°C). Kits stored below 70°F must be given sufficient time (1-2 days) for the chemical to warm up to 70–85°F (21–29°C).
3. The used nozzle should be left on the dispensing unit during storage in order to help keep the outlet ports of the dispensing unit clean and free from any dust, dirt or chemical that can affect the proper sealing of the nozzle.
 - **SAFETY:** Always engage the trigger safety and close all supply valves during storage.
4. All dispensing unit nozzles are easily cleanable and solvent resistant. To clean nozzles, liquid chemical must be dissolved prior to its complete chemical reaction by flushing the nozzle with a suitable solvent such as Seal Spray Foam Gun Foam Cleaner. Gun face can be kept clean with the use of petroleum jelly on the face or with a soft cloth to remove residue.
5. **DO NOT REMOVE HOSES FROM CYLINDERS. DO NOT FLUSH/CLEAN HOSES WITH AIR, WATER OR SOLVENT. REMOVING AND/OR CLEANING HOSES MAY COMPROMISE THE FOAM.**

TO REUSE DISPENSING UNIT AFTER STORAGE:

1. Remove the used nozzle.
2. Check the face of the dispensing unit to make sure the outlet ports are clear and the face of the unit is free from dirt, chemical or other debris. If necessary, use a soft cloth or rag to remove any cured foam or chemical from the face of the dispensing unit. Use of enclosed petroleum jelly is recommended to cover the face of the unit in order to prevent further contamination or if chemical is accidentally leaked into this area.
3. Shake kit or cylinders for at least one (1) to two (2) minutes to ensure proper mixing. Chemical should be between 70–85°F (21–29°C). Fully open all supply valves.
4. Dispense into waste container to verify that both chemicals are being dispensed in approximately equal streams.
 - The dispensing unit is a disposable unit not designed for prolonged storage or continuous re-use. To help extend the storage life, it is recommended to dispense a minimal amount of foam from unit at least once every three (3) days to ensure optimum flow of chemical through hoses. Use of contents within 30 days of initial use is recommended.

EFFECTS OF TEMPERATURE

- Proper temperature plays a critical role in the performance of any two-component polyurethane foam system. Chemical temperature, ambient air temperature and substrate temperature (i.e. mold temperature) will affect system performance.
- Recommended chemical temperature is 70–85°F (21–29°C). If the chemicals are not at the proper temperature, they may dispense in an improper ratio, thereby leading to poor quality foam.
- **NOTE: IT MAY TAKE FROM SEVERAL HOURS TO SEVERAL DAYS (IN THE CASE OF THE LARGER SYSTEMS) FOR THE CHEMICAL TEMPERATURE TO REACH THE PROPER TEMPERATURE. THIS IS ESPECIALLY TRUE IF THE PRODUCT HAS BEEN RECENTLY SHIPPED OR STORED IN COLDER TEMPERATURES.**

DISPOSAL PROCEDURES

ALWAYS WEAR PROPER PROTECTIVE EQUIPMENT AS YOU WOULD WHILE SPRAYING THE TWO-COMPONENT FOAM IN A WELL-VENTILATED AREA.

PROCEDURE FOR HANDLING EMPTY OR PARTIALLY USED DISPOSABLE CYLINDERS (NOT RETURNABLE):

1. **DO NOT INCINERATE CYLINDERS.**
2. Empty cylinders by dispensing the foam into a waste container like a cardboard box or plastic bag. Depressurize the used cylinders using the dispensing unit with a new nozzle attached. Spray the foam until one of the components/cylinders no longer sprays chemical.
3. Remove the nozzle and then continue to depressurize by dispensing the remaining chemical(s) into a waste container (a box lined with a plastic bag) that has adequate industrial liquid absorbing medium in the bottom. Dispense the residual chemicals until the pressure is down to a minimum or there are just large bubbles in the hose.
4. Close the cylinder valves completely, and then operate the dispensing unit again to empty and depressurize the hoses. Use a 9/16" wrench and remove the hoses from the cylinders. Use caution in case there is some residual chemical and/or pressure in the hoses.
5. Invert the cylinder and point away from face. Slowly open the cylinder over the waste container to catch any residual spray.
6. Return the cylinder to an upright position. Shake the container; there should not be any sloshing of liquid. Make sure to leave valves OPEN-do not close. **DO NOT PUNCTURE.**
7. The user of this material has the responsibility to dispose of empty cylinders, unused material and residues in compliance to all applicable federal, state, international and local regulations regarding the treatment, storage, and disposal for hazardous and nonhazardous wastes. Check with your local waste disposal service for guidance.

NOTE: After dispensing if one cylinder has chemical left in it; treat as hazardous material.

TROUBLESHOOTING GUIDE

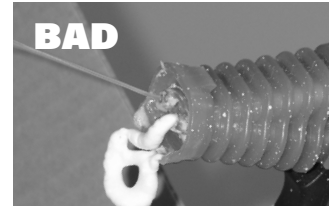
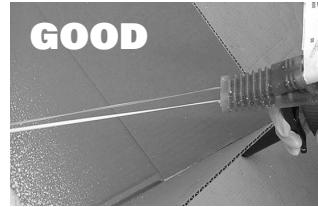
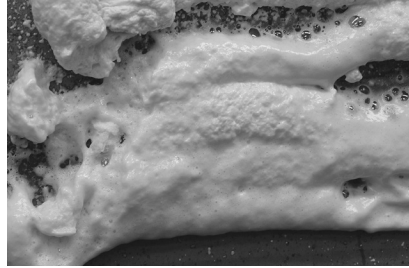
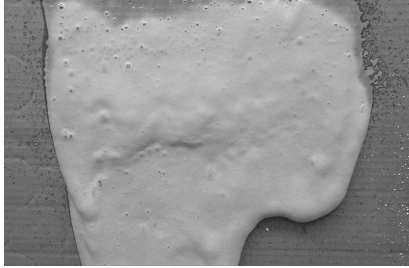
EQUIVALENT FLOW OF BOTH A-COMPONENT AND B-COMPONENT IS REQUIRED WITH ALL TWO-COMPONENT POLYURETHANE SYSTEMS IN ORDER TO OBTAIN PROPER PERFORMANCE, CURING AND OPTIMUM YIELDS. IF A PROBLEM OCCURS, THE CAUSE IS TYPICALLY DUE TO UNEVEN CHEMICAL FLOW THAT IS CAUSED BY A BLOCKAGE OF ONE OF THE CHEMICALS.*

"A-RICH" FOAM:

Crunchy, friable, slow or non curing. Darker brown in color.

"B-RICH" FOAM:

Softer, white colored foam, with shrinkage when cured.

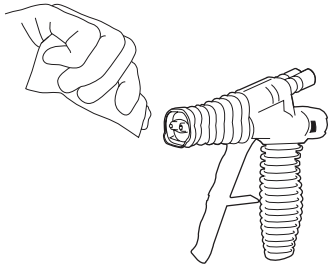


With the nozzle removed, check that both chemicals flow with equivalent force.

Partial or complete blockage of one chemical port will result in off-ratio foam.

NOZZLE CARE AND USAGE

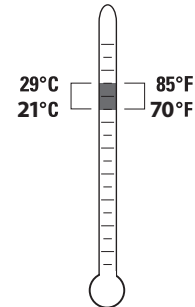
Apply a small amount of petroleum jelly, which is provided with each kit, to help keep the gun face clean from cured foam or contamination that could block one of the chemical ports.



Change nozzles frequently! Foam will cure inside the nozzle in the same amount of time that foam becomes tack-free in the air.

TEMPERATURE AND STORAGE

- Chemical temperature is very important, store kits at or above 70°F (21°C) prior to use.
- Cold chemical may lead to off-ratio flow.
- Optimum chemical temperature is 70–85°F (21–29°C).



SEAL SPRAY FOAM GUN FOAM CLEANER

- All ColorWise® nozzles are easily cleanable and solvent resistant.
- To clean nozzles, liquid chemical must be dissolved prior to its complete chemical reaction by flushing the nozzle with Seal Spray Foam Gun Foam Cleaner or other suitable solvent.
- Gun face can be kept clean with the use of petroleum jelly on the face or with a soft cloth to remove residue.
- **CLEANING A NOZZLE MORE THAN TWICE IS NOT RECOMMENDED.**

- The A-component chemical may eventually harden and clog the hose if stored for too long.
- The Handi-Gun is disposable and is not intended for continuous re-use.
- For best results, dispense liquid from hose at least once every 3 days.
- Use contents within 30 days of initial use.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Poor chemical flow	Cylinder valves not fully open	Turn cylinder valves counter-clockwise until they stop
	Cylinder valves in incorrect position	Place cylinder valves in upright position
	Damaged rubber gasket in nozzle	Replace nozzle
	Material is too cold	Chemical temperature must be between 70–85°F (21–29°C)
Foam leaking from hose connections	Hoses not tightened	Tighten all hose fittings
	Cross-threaded hose	Replace gun hose assembly
Dark crunchy foam/ off-ratio (A-rich)	Material is too cold	Chemical temperature must be between 70–85°F (21–29°C)
	Clogged nozzle	Replace nozzle
	Blockage of one chemical port	Clean gun face and apply petroleum jelly
	Gun crossover	Replace hose
White spongy or shrinking foam/ off-ratio (B-rich)	Material is too cold	Chemical temperature must be between 70–85°F (21–29°C)
	Clogged nozzle	Replace nozzle
	Blockage of one chemical port	Clean gun face and apply petroleum jelly
	Gun crossover	Replace hose
Sputtering from nozzle	Propellant off-ratio	Shake the kit for at least 1 minute.
	Cylinders are empty	Switch to new kit
	Clogged nozzle	Replace nozzle
	Hose blockage	Replace hose

*If kit is still not fully operational, stop spraying and contact the distributor where purchased.

LIMITED WARRANTY

The Manufacturer warrants only that the product shall meet its specifications: this warranty is in lieu of all other written or unwritten, expressed or implied warranties and The Manufacturer expressly disclaims any warranty of merchantability, or fitness for a particular purpose. The buyer assumes all risks whatsoever as to the use of the material. Buyer's exclusive remedy as to any breach of warranty, negligence or other claim shall be limited to the replacement of the material. Failure to strictly adhere to any recommended procedures shall release the Manufacturer of all liability with respect to the materials of the use thereof. User of this product must determine suitability for any particular purpose, including, but not limited to, structural requirements, performance specifications and application requirements prior to installation and after product has been properly applied.

DISCLAIMER

Seal Spray Foam two-component spray foam products are composed of a diisocyanate, blowing agent, amine catalyst and polyol. Consult the product's SDS (available at www.sealsprayfoam.com) for specific information. The urethane foam produced from these ingredients will support combustion and may present a fire hazard if exposed to a fire or excessive heat about 240°F (116°C). Wear protective glasses with side shields or goggles, nitrile gloves, and clothing that protects against dermal exposure. Recommend using in a well ventilated area with certified respiratory protection or a powered air purifying respirator (PAPR). See SDS (available at www.sealsprayfoam.com) for specific information. For more information regarding a certified respiratory program please visit <http://www.cdc.gov/niosh/>. **FOR PROFESSIONAL USE ONLY.**

WARNINGS

WARNING: Non-flammable compressed gas. Keep away from heat. Smoking and open flames, including hot work, should be prohibited in the vicinity of a foaming operation. Avoid contact with skin and eyes. May cause sensitization by inhalation and/or direct skin contact. Avoid prolonged or repeated breathing of vapor. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.** **FIRST AID:** In any first aid case, **CONSULT A PHYSICIAN.** **EYES:** Flush with water for at least 15 minutes. **SKIN:** Remove contaminated clothing. Wash skin with plenty of soap and water. Cured foam must be removed manually. **INHALATION:** If breathing is difficult, give oxygen. If breathing has stopped, give artificial respiration. **INGESTION:** Give large quantities of water. Do NOT induce vomiting. Contact a physician immediately in any first aid situation. Consult the product's SDS (available at www.sealsprayfoam.com) for specific information.

IMPORTANT

Always read all operating, application and safety instructions before using any products from Seal Spray Foam. Use in conformance with all local, state and federal regulations and safety requirements. Failure to strictly adhere to any recommended procedures and reasonable safety precautions shall release Seal Spray Foam of all liability with respect to the materials or the use thereof. For additional information and location of your nearest distributor, call Seal Spray Foam 888-243-3339.

NOTE: Physical properties shown are typical and are to serve only as a guide for engineering design. Results are obtained from specimens under ideal conditions and may vary upon use, temperature and ambient conditions. Right to change physical properties as a result of technical progress is reserved. This information supersedes all previously published data. Yields shown are optimum and will vary slightly depending on ambient conditions and particular application. Read all product directions and safety information before use. This product is organic, and therefore, is combustible. Consult local building codes for specific requirements regarding the use of cellular plastics or urethane foam in construction.

INSULATING FOAM SYSTEMS 205 & 605



FOR PROFESSIONAL USE ONLY
SÓLO PARA USO PROFESIONAL

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

INSTRUCCIONES DE USO

Al rociar la unidad de dispensación por primera vez o al iniciar un nuevo kit, se recomienda disparar la pistola solo de 1/4 a 1/3 abierta, hasta que se logre la salida deseada. Esta capacidad de dosificación controlable es una gran ventaja de esta unidad dispensadora. Permite al usuario un control completo del caudal que mejor se adapta a la aplicación.

GUÍA DE VENTILACIÓN**

Ventilar el área donde se aplica la espuma de poliuretano en aerosol de baja presión SPF ayudará a controlar la exposición de los trabajadores a contaminantes en el aire. Lea las hojas de datos de seguridad, las etiquetas y las instrucciones de funcionamiento antes de comenzar a usarlo.

Establezca un flujo de aire en toda el área de pulverización.

- Ventiladores directos para establecer el flujo de aire.
- Alejar los vapores, nieblas y polvos de los trabajadores.
- Comience a trabajar en el extremo del escape y avance aguas abajo (alejándose) del escape.
- Mantenga el punto de recolección de gases de escape lo más cerca posible de la fuente.

Establecer recintos para aislar y contener el área de trabajo.

- Colocar señales de advertencia en los accesos al recinto.
- Mantener una presión negativa en el recinto.
- Evite aberturas que cortocircuiten la ventilación.
- Sellar las aberturas de HVAC para evitar la migración de contaminantes.

Escape directo a un lugar seguro fuera del edificio.

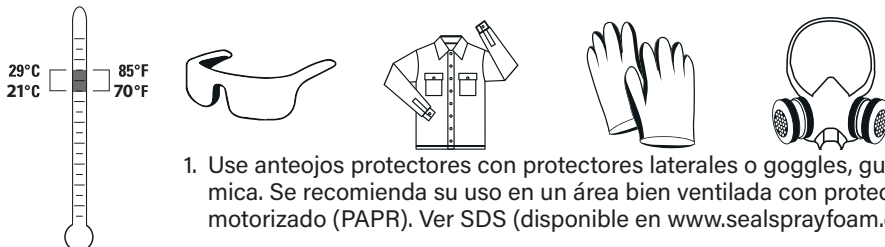
- Escape directo lejos de los trabajadores u otras personas.
- Escape directo lejos de las tomas de aire de los edificios vecinos.
- Establecer zonas de control y colocar señales de advertencia si es necesario.
- Filtre el aire de escape con filtros de partículas para proteger los vehículos cercanos y otras propiedades.
- Coloque el filtro antes del extractor de aire para garantizar la eficiencia continua del ventilador.

Continúe ventilando el área después de la aplicación.

- Consulte con el fabricante para determinar tiempos de reingreso seguro.
- Minimizar el reingreso de trabajadores durante este tiempo
- Asegúrese de que quienes ingresan tengan el equipo de protección adecuado.
- Restringir el reingreso de los ocupantes hasta que el edificio haya sido completamente ventilado y limpiado.

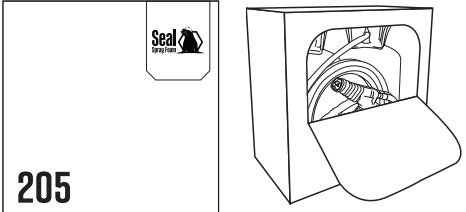
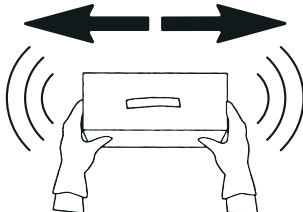
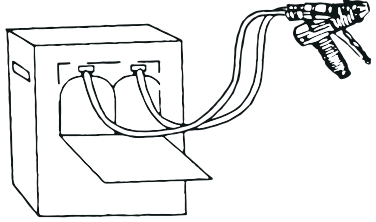
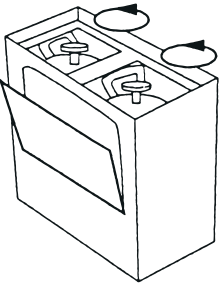
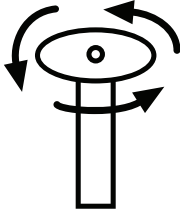
** Según la Guía de ventilación de la EPA para la aplicación de espuma de poliuretano en aerosol, consulte archive.epa.gov/epa/saferchoice/ventilation-guidance-spray-polyurethane-foam-application.html para obtener información adicional. Visite también los siguientes sitios web: www.spraypolyurethane.org o www.sealsprayfoam.org.

PREPARACION INICIAL



1. Use anteojos protectores con protectores laterales o goggles, guantes de nitrilo y ropa que proteja contra la exposición dérmica. Se recomienda su uso en un área bien ventilada con protección respiratoria certificada o un respirador purificador de aire motorizado (PAPR). Ver SDS (disponible en www.sealsprayfoam.com).

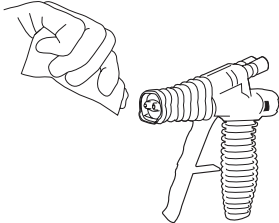
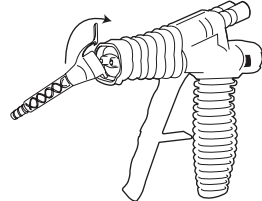
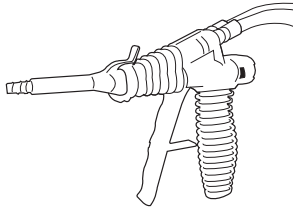
PROCEDIMIENTOS DE CONFIGURACIÓN PARA MODELOS DE UN SOLO PAQUETE DE DOS COMPONENTES

<p>TIPO DE KIT</p> <p>205</p> 	 <p>2. Agite el kit durante uno (1) a (2) minutos para asegurar una mezcla adecuada. El producto químico debe estar entre 70 y 85 °F (21 y 29 °C).</p>	
 <p>3. Empuje la parte superior del panel trasero para abrir. Tire hacia abajo de la solapa del conjunto de manguera de la unidad dispensadora. Retire el paquete de boquillas y lea las instrucciones.</p>	 <p>4. Abra la tapa superior de la caja para exponer las válvulas del cilindro. Extienda el conjunto de manguera de la unidad dispensadora adjunta.</p>	 <p>5. Abra las válvulas completamente girando las válvulas EN SENTIDO HORARIO. La solapa superior se puede quitar o dejar en su lugar durante el uso o almacenamiento.</p>

PROCEDIMIENTOS DE CONFIGURACIÓN PARA MODELOS DE DOS COMPONENTES DE PAQUETE DOBLE

<p>TIPO DE KIT</p> <p>605 A 605 B</p> 	 <p>2. Agite cada cilindro durante uno (1) a dos (2) minutos para asegurar una mezcla adecuada. El producto químico debe estar entre 70 y 85 °F (21 y 29 °C).</p>
 <p>3. Enrosque LA MANGUERA CODIFICADA EN ROJO AL CILINDRO DEL COMPONENTE A y LA MANGUERA CODIFICADA CILINDRO DE COMPONENTE B y apriete con la llave de 9/16 "incluida.</p>	 <p>4. Abra las válvulas por completo girando las válvulas EN SENTIDO CONTRARIO A LAS HORAS DEL RELOJ. Las válvulas del cilindro deben estar erguido durante el uso.</p>

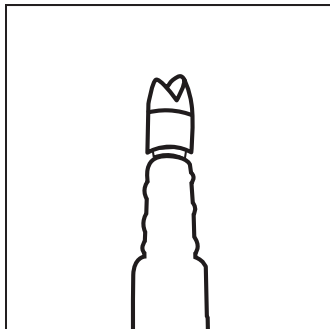
COLOCACIÓN DE LA BOQUILLA DE ADVERTENCIA DE TEMPERATURA COLORWISE®

 <p>1. Antes de colocar la boquilla, use vaselina en la cara de la pistola.</p>	 <p>2. Inserte la pestaña inferior de la boquilla en la ranura inferior de la unidad dispensadora.</p>	 <p>4. La unidad está lista para usar.</p>
<p>3. Coloque el pestillo superior empujándolo hacia la parte posterior de la unidad, hasta que se escuche un "chasquido" audible.</p>	<p>5. Después de colocar la boquilla, rocíe en el receptáculo de "prueba de disparo". Para asegurar partes iguales. Productos químicos A y B, compruebe el curado de la espuma.</p>	<p>6. Para quitar la boquilla usada, empuje el pestillo superior hacia arriba y hacia adelante para desabrocharlo.</p>

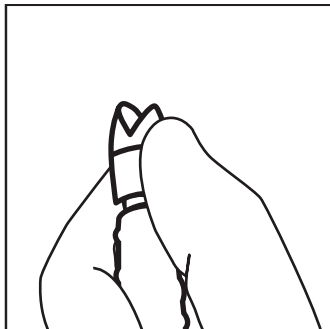
USO DE LA BOQUILLA CON PUNTA A PRESIÓN DE ADVERTENCIA DE TEMPERATURA COLORWISE®

FÁCIL TRANSICIÓN DE UN PATRÓN DE ROCIADO EN ABANICO A UN PATRÓN DE ROCIADO DE CONO CON LA MISMA BOQUILLA*

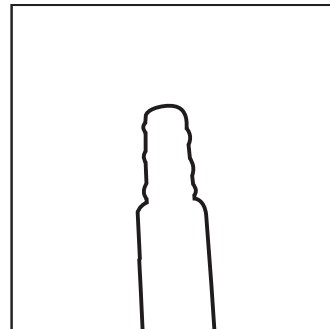
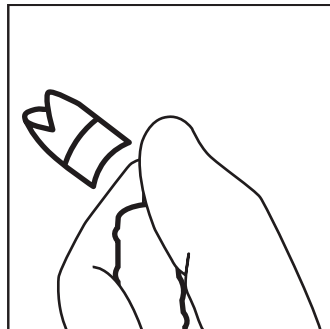
NOTA: NO DISPONIBLE CON TODAS LAS FÓRMULAS. PÓNGASE EN CONTACTO CON SU REPRESENTANTE LOCAL DE SEAL SPRAY FOAM PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN.



1. Las boquillas proporcionadas permiten un patrón de rociado en abanico.



2. ¡Quite fácilmente la punta del ventilador para cambiar el patrón de rociado!



3. La boquilla de punta a presión ahora permite un patrón de rociado de cono.

*La boquilla de punta a presión ahora permite un patrón de rociado de cono.

ESPUMA PARA ROCIAR

1. Use anteojos protectores con protectores laterales o goggles, guantes de nitrilo y ropa que proteja contra la exposición dérmica. Úselo solo en un área bien ventilada con protección respiratoria certificada o un respirador purificador de aire motorizado (PAPR). Vea SDS (disponible en www.sealsprayfoam.com).
2. Para obtener los mejores resultados, utilícelo cuando el material esté entre 70 y 85 ° F (21 y 29 ° C); consulte la ficha técnica para las recomendaciones de temperatura específicas de la fórmula. Limpie la grasa, el aceite, la suciedad y el agua de las superficies a formar espuma. Agite el kit antes de usarlo durante al menos 1 minuto, según los requisitos del producto (consulte la ficha técnica para obtener más información). Para juegos grandes, enrosque la manguera al cilindro hasta que quede apretada a mano y luego apriete con la llave de 9/16 "incluida.
3. Abra completamente las válvulas de ambos cilindros (A y B).
4. Conecte la boquilla a la unidad dispensadora; El uso de vaselina en la parte frontal de la unidad dispensadora antes de colocar la boquilla ayudará a prevenir la contaminación por espuma curada o químicos y ayudará a mantener limpios los puertos de sellado. (Las instrucciones detalladas para colocar la boquilla se muestran arriba).
5. Al rociar la unidad dispensadora por primera vez y con cada kit nuevo, dispense la espuma apretando el gatillo solo de 1/4 a 1/3 para abrirlo hasta lograr la salida deseada. Esta dosificación controlable es una ventaja importante de la unidad de dispensación, que permite al usuario un control completo del caudal que mejor se adapta a la aplicación.
6. Una vez que se suelta el gatillo, DEBE REACTIVARSE DENTRO DE 30 SEGUNDOS o se debe instalar una nueva boquilla. No hacer esto podría resultar en fugas de químicos, derrames o salpicaduras que pueden arruinar la unidad de dispensación y / o las mangueras.
7. IMPORTANTE: Después de soltar el gatillo, active el seguro del gatillo para evitar una descarga accidental.
8. Todas las boquillas de la unidad dispensadora son fáciles de limpiar y resistentes a los disolventes. Para limpiar las boquillas, el producto químico líquido debe disolverse antes de su reacción química completa enjuagando la boquilla con un solvente adecuado como Seal Spray Foam Gun Foam Cleaner. La cara de la pistola se puede mantener limpia con el uso de vaselina en la cara o con un paño suave para eliminar los residuos.
9. No quite las mangueras de los cilindros. No enjuague / limpie las mangueras con aire, agua o solvente. Quitar y / o limpiar las mangueras puede comprometer la espuma.

NOTAS IMPORTANTES DE APLICACIÓN

1. Consulte las hojas de datos técnicos del producto para conocer los rendimientos teóricos específicos del producto. Los rendimientos de los kits desechables se miden en pies tablares. Un pie tablar es un pie cuadrado con 1" de espesor (12" x 12" x 1"). Los rendimientos reales variarán dependiendo de factores como las condiciones ambientales, la técnica de aplicación, la densidad de la espuma, etc.
2. La idoneidad de este producto para cualquier propósito particular, como lograr las propiedades estructurales deseadas, las especificaciones de rendimiento o los requisitos de la aplicación, debe ser determinada por el usuario final antes de su uso. La verificación de que el producto se haya aplicado e instalado correctamente también es responsabilidad del usuario final.
3. Se recomienda encarecidamente que en todas las aplicaciones la espuma se proteja con revestimientos o revestimientos aprobados.
4. Tenga cuidado al aplicar capas excesivas a la vez debido a la generación de calor exotérmico. No se recomienda rociar esta fórmula a más de 2" de espesor.

ALMACENAMIENTO Y REUTILIZACIÓN

1. Cierre las válvulas del cilindro.
2. No almacene cilindros llenos a temperaturas superiores a 100 ° F (38 ° C) (cilindros parciales o usados por encima de 90 ° F [32 ° C]) (o por debajo de 50 ° F (10 ° C)). Los kits almacenados por debajo de 70 ° F deben Se le debe dar tiempo suficiente (1-2 días) para que el químico se caliente hasta 70-85 ° F (21-29 ° C), consulte la Ficha Técnica para las recomendaciones de temperatura específicas de la fórmula.
3. La boquilla usada debe dejarse en la unidad dispensadora durante el almacenamiento para ayudar a mantener los puertos de salida de la unidad dispensadora limpios y libres de polvo, suciedad o productos químicos que puedan afectar el sellado adecuado de la boquilla.
 - **SEGURIDAD:** Siempre active el gatillo de seguridad y cierre todas las válvulas de suministro durante el almacenamiento.
4. Todas las boquillas de la unidad dispensadora son fáciles de limpiar y resistentes a los disolventes. Para limpiar las boquillas, se debe disolver el producto químico líquido antes de que se complete la reacción química enjuagando la boquilla con un solvente adecuado como Seal Spray Foam Gun Foam Cleaner. La cara de la pistola se puede mantener limpia con el uso de vaselina en la cara o con un paño suave para eliminar los residuos.
5. No quite las mangueras de los cilindros. No enjuague / limpie las mangueras con aire, agua o solvente. Quitar y / o limpiar las mangueras puede comprometer la espuma.

PARA REUTILIZAR LA UNIDAD DISPENSADORA DESPUÉS DEL ALMACENAMIENTO:

1. Retire la boquilla usada.
2. Revise la cara de la unidad dispensadora para asegurarse de que los puertos de salida estén despejados y la cara de la unidad esté libre de suciedad, productos químicos u otros desechos. Si es necesario, use un paño suave o un trapo para quitar cualquier espuma o producto químico curado de la parte frontal de la unidad dispensadora. Se recomienda el uso de vaselina incluida para cubrir la parte frontal de la unidad con el fin de evitar una mayor contaminación o si accidentalmente se derrama químico en esta área.
3. Agite el kit o los cilindros durante al menos uno (1) a dos (2) minutos para asegurar una mezcla adecuada. El producto químico debe estar entre 70 y 85 ° F (21 y 29 ° C). Abra completamente todas las válvulas de suministro.
4. Abra completamente todas las válvulas de suministro.
5. Dispensar en un contenedor de desechos para verificar que ambos productos químicos se dispensen en corrientes aproximadamente iguales.
 - La unidad dispensadora es una unidad desechable no diseñada para almacenamiento prolongado o reutilización continua. Para ayudar a prolongar la vida útil de almacenamiento, se recomienda dispensar una cantidad mínima de espuma de la unidad al menos una vez cada tres (3) días para garantizar un flujo óptimo de productos químicos a través de las mangueras. Se recomienda el uso del contenido dentro de los 30 días posteriores al uso inicial.

EFECTOS DE LA TEMPERATURA

- La temperatura adecuada juega un papel fundamental en el rendimiento de cualquier sistema de espuma de poliuretano de dos componentes. La temperatura química, la temperatura del aire ambiente y la temperatura del sustrato (es decir, la temperatura del molde) afectarán el rendimiento del sistema.
- La temperatura química recomendada es de 21 a 29 ° C (70 a 85 ° F). Si los productos químicos no están a la temperatura adecuada, es posible que se dispersen en una proporción inadecuada, lo que provocará una espuma de mala calidad.
- **NOTA: PUEDEN PASAR DE VARIAS HORAS A VARIOS DÍAS (EN EL CASO DE LOS SISTEMAS MÁS GRANDES) PARA QUE LA TEMPERATURA QUÍMICA ALCANCE LA TEMPERATURA ADECUADA. ESTO ES ESPECIALMENTE CIERTO SI EL PRODUCTO SE ENVIÓ RECIENTEMENTE O SE ALMACENÓ EN TEMPERATURAS MÁS FRÍAS.**

PROSEDIMIENTOS PARA DESECHOS

UTILICE SIEMPRE EL EQUIPO DE PROTECCIÓN ADECUADO COMO LO HARÍA MIENTRAS PULVERIZA LA ESPUMA DE DOS COMPONENTES EN UN ÁREA BIEN VENTILADA.

PROCEDIMIENTO DE MANIPULACIÓN DE CILINDROS DESECHABLES VACÍOS O PARCIALMENTE USADOS (NO RETORNABLES):

1. **NO INCINERE LOS CILINDROS.**
2. Vacíe los cilindros colocando la espuma en un contenedor de residuos como una caja de cartón o una bolsa de plástico. Despresurice los cilindros usados usando la unidad dispensadora con una nueva boquilla adjunta. Rocíe la espuma hasta que uno de los componentes / cilindros deje de rociar químico.
3. Retire la boquilla y luego continúe despresurizando dispensando el (los) químico (s) restante (s) en un contenedor de desechos (una caja forrada con una bolsa de plástico) que tiene un medio de absorción de líquido industrial adecuado en la parte inferior. Dispense los productos químicos residuales hasta que la presión se reduzca al mínimo o solo queden burbujas grandes en la manguera.
4. Cierre completamente las válvulas del cilindro y luego vuelva a operar la unidad dispensadora para vaciar y despresurizar las mangueras. Utilice una llave de 9/16 "y retire las mangueras de los cilindros. Tenga cuidado en caso de que haya residuos químicos y / o presión en las mangueras.
5. Invierta el cilindro y apunte lejos de la cara. Abra lentamente el cilindro sobre el contenedor de desechos para recoger cualquier rocío residual
6. Vuelva a colocar el cilindro en posición vertical. Agite el recipiente; no debería haber salpicaduras de líquido. Asegúrese de dejar las válvulas ABIERTAS, no las cierre. **NO PERFORAR.**
7. El usuario de este material tiene la responsabilidad de desechar los cilindros vacíos, el material no utilizado y los residuos de conformidad con todas las reglamentaciones federales, estatales, internacionales y locales aplicables con respecto al tratamiento, almacenamiento y eliminación de desechos peligrosos y no peligrosos. Consulte con su servicio local de eliminación de residuos para obtener orientación.

NOTA: Después de dispensar, si a un cilindro le queda químico; tratar como material peligroso.

GUÍA PARA RESOLVER PROBLEMAS

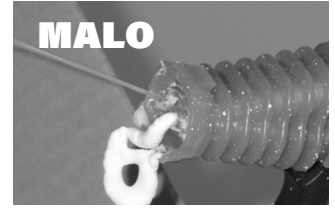
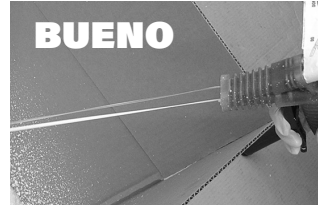
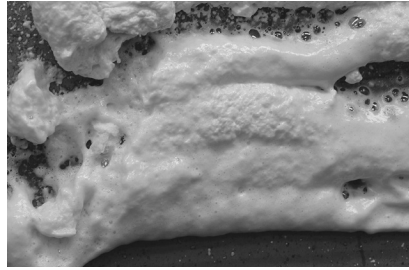
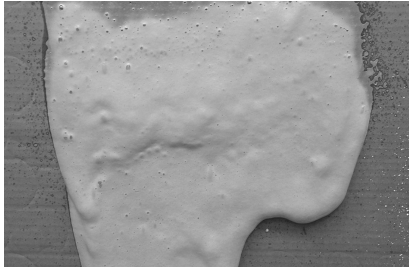
SE REQUIERE UN FLUJO EQUIVALENTE TANTO DE COMPONENTE A COMO DE COMPONENTE B CON TODOS LOS SISTEMAS DE POLIURETANO DE DOS COMPONENTES PARA OBTENER UN RENDIMIENTO, CURADO Y RENDIMIENTO ÓPTIMOS ADECUADOS. SI OCURRE UN PROBLEMA, LA CAUSA GENERALMENTE SE DEBE A UN FLUJO QUÍMICO DESIGUAL CAUSADO POR UN BLOQUEO DE UNO DE LOS PRODUCTOS QUÍMICOS.*

ESPUMA "RICA A":

Crujiente, friable, lento o sin curar.
De color marrón más oscuro.

ESPUMA "RICA B":

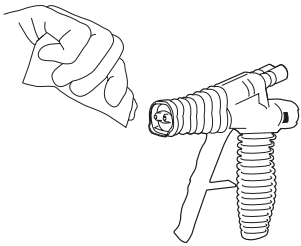
Espuma más blanda, de color blanco, que se encoge al curar.



Con la boquilla retirada, compruebe que ambos productos químicos fluyen con una fuerza equivalente. El bloqueo parcial o completo de un puerto químico dará como resultado una espuma fuera de proporción.

CUIDADO Y USO DE LA BOQUILLA

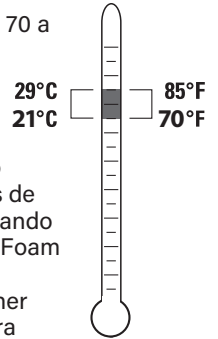
Aplique una pequeña cantidad de vaselina, que se proporciona con cada kit, para ayudar a mantener la cara de la pistola limpia de espuma curada o contaminación que podría bloquear uno de los puertos químicos.



¡Cambie las boquillas con frecuencia!
La espuma se curará dentro de la boquilla en la misma cantidad de tiempo que la espuma se vuelve pegajosa en el aire.

TEMPERATURA Y ALMACENAMIENTO

- La temperatura de los productos químicos es muy importante, almacene los kits a 70 ° F (21 ° C) o más antes de usarlos.
- El producto químico frío puede provocar un flujo fuera de proporción.
- La temperatura química óptima es de 70 a 85 ° F (21 a 29 ° C).



- Para limpiar las boquillas, el producto químico líquido debe disolverse antes de su reacción química completa enjuagando la boquilla con Seal Spray Foam Gun Foam Cleaner u otro solvente adecuado.
- La cara de la pistola se puede mantener limpia con el uso de vaselina en la cara o con un paño suave para eliminar los residuos.
- No se recomienda limpiar una boquilla más de dos veces.

SEAL SPRAY FOAM GUN FOAM CLEANER

- Todas las boquillas ColorWise® se pueden limpiar fácilmente y son resistentes a los disolventes.
- Para limpiar las boquillas, el producto químico líquido debe disolverse antes de su reacción química completa enjuagando la boquilla con Seal Spray Foam Gun Foam Cleaner u otro solvente adecuado.
- La cara de la pistola se puede mantener limpia con el uso de vaselina en la cara o con un paño suave para eliminar los residuos.
- No se recomienda limpiar una boquilla más de dos veces.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Flujo químico deficiente	Las válvulas del cilindro no están completamente abiertas	Gire las válvulas del cilindro en sentido antihorario hasta que se detengan
	Válvulas de cilindro en posición incorrecta	Coloque las válvulas del cilindro en posición vertical
	Junta de goma dañada en la boquilla	Reemplazar boquilla
	El material está demasiado frío	La temperatura de los productos químicos debe estar entre 70 y 85 ° F (21 y 29 ° C)
Fuga de espuma de las conexiones de la manguera	Mangueras no apretadas	Apriete todos los accesorios de manguera
	Manguera de rosca cruzada	Reemplace el conjunto de la manguera de la pistola
Espuma crujiente oscura / relación de fuera (rico en A)	El material está demasiado frío	La temperatura de los productos químicos debe estar entre 70 y 85 ° F (21 y 29 ° C)
	Boquilla obstruida	Reemplazar boquilla
	Bloqueo de un puerto químico	Limpiar la cara de la pistola y aplicar vaselina
	Cruce de armas	Reemplazar manguera
Espuma blanca esponjosa o retráctil / fuera de proporción (rica en B)	El material está demasiado frío	La temperatura de los productos químicos debe estar entre 70 y 85 ° F (21 y 29 ° C)
	Boquilla obstruida	Reemplazar boquilla
	Bloqueo de un puerto químico	Limpiar la cara de la pistola y aplicar vaselina
	Cruce de armas	Reemplazar manguera
Salpicaduras de boquilla	Propelente fuera de relación	Agite el kit durante al menos 1 minuto.
	Los cilindros están vacíos	Cambiar a un nuevo kit
	Boquilla obstruida	Reemplazar boquilla
	Bloqueo de la manguera	Reemplazar manguera

*Si el kit aún no está completamente operativo, deje de pulverizar y comuníquese con el distribuidor donde lo compró.

GARANTÍA LIMITADA

El fabricante solo garantiza que el producto cumplirá con sus especificaciones: esta garantía reemplaza todas las demás garantías escritas o no escritas, expresas o implícitas y el fabricante renuncia expresamente a cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular. El comprador asume todos los riesgos en cuanto al uso del material. El recurso exclusivo del Comprador en cuanto a cualquier incumplimiento de la garantía, negligencia u otro reclamo se limitará al reemplazo del material. El incumplimiento estricto de los procedimientos recomendados eximirá al fabricante de toda responsabilidad con respecto a los materiales de su uso. El usuario de este producto debe determinar la idoneidad para cualquier propósito particular, incluidos, entre otros, los requisitos estructurales, las especificaciones de rendimiento y los requisitos de aplicación antes de la instalación y después de que el producto se haya aplicado correctamente.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Los productos de espuma en aerosol Seal Spray Foam están compuestos por un diisocianato, un agente de expansión, un catalizador de amina y un poliol. Consulte la SDS del producto (disponible en www.sealsprayfoam.com) para obtener información específica. La espuma de uretano producida a partir de estos ingredientes apoyará la combustión y puede presentar un riesgo de incendio si se expone a un fuego o calor excesivo de aproximadamente 240 ° F (116 ° C). Use anteojos protectores con protectores laterales o goggles, guantes de nitrilo y ropa que proteja contra la exposición dérmica. Se recomienda su uso en un área bien ventilada con protección respiratoria certificada o un respirador purificador de aire motorizado (PAPR). Consulte SDS (disponible en www.sealsprayfoam.com) para obtener información específica. Para obtener más información sobre un programa respiratorio certificado, visite <http://www.cdc.gov/niosh/>. SOLO PARA USO PROFESIONAL.

ADVERTENCIAS

ADVERTENCIA: Gas comprimido no inflamable. Alejate del calor. Debe prohibirse fumar y las llamas abiertas, incluido el trabajo en caliente, en las proximidades de una operación de formación de espuma. Evite el contacto con la piel y los ojos. Puede causar sensibilización por inhalación y / o contacto directo con la piel. Evite la respiración prolongada o repetida de vapor. **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

PRIMEROS AUXILIOS: En cualquier caso de primeros auxilios, CONSULTE A UN MÉDICO. **OJOS:** Enjuague con agua durante al menos 15 minutos. **PIEL:** Quítese la ropa contaminada. Lavar la piel con abundante agua y jabón. La espuma curada debe eliminarse manualmente. **INHALACIÓN:** Si tiene dificultad para respirar, administre oxígeno. Si la respiración se ha detenido, administre respiración artificial. **INGESTIÓN:** Administre grandes cantidades de agua. No induzca el vomito. Comuníquese con un médico inmediatamente en cualquier situación de primeros auxilios. Consulte la SDS del producto (disponible en www.sealsprayfoam.com) para obtener información específica.

IMPORTANTE

Lea siempre todas las instrucciones de operación, aplicación y seguridad antes de usar cualquier producto de Seal Spray Foam. Use de acuerdo con todas las regulaciones y requisitos de seguridad locales, estatales y federales. El incumplimiento estricto de los procedimientos recomendados y las precauciones de seguridad razonables liberará a Seal Spray Foam de toda responsabilidad con respecto a los materiales o el uso de los mismos. Para obtener información adicional y la ubicación de su distribuidor más cercano, llame a Seal Spray Foam 888-243-3339.

NOTA: Las propiedades físicas que se muestran son típicas y solo sirven como guía para el diseño de ingeniería. Los resultados se obtienen a partir de muestras en condiciones ideales y pueden variar según el uso, la temperatura y las condiciones ambientales. Se reserva el derecho a cambiar las propiedades físicas como resultado del progreso técnico. Esta información reemplaza a todos los datos publicados anteriormente. Los rendimientos que se muestran son óptimos y variarán ligeramente según las condiciones ambientales y la aplicación particular. Lea todas las instrucciones del producto y la información de seguridad antes de usarlo. Este producto es orgánico y, por tanto, combustible. Consulte los códigos de construcción locales para conocer los requisitos específicos relacionados con el uso de plásticos celulares o espuma de uretano en la construcción.